

**Canada**  
**Province de Québec**  
**Municipalité du Village de Price**

**Règlement numéro deux cent quatre-vingt-quinze ayant pour objet d'établir le budget de l'année financière 2008, fixer le taux de la taxe générale sur la valeur foncière et fixer les tarifs pour le service d'aqueduc, le service d'enlèvement, de transport et de disposition des ordures ménagères et de récupération ainsi que le tarif pour le remboursement de l'emprunt pour le projet « Aqueduc, égout, voirie, interception et traitement des eaux usées..**

---

**ATTENDU QUE** le conseil doit préparer et adopter le budget de l'année financière 2008 et y prévoir des revenus au moins égaux aux dépenses qui y figurent ;

**ATTENDU QUE** le conseil doit également adopter un programme triennal d'immobilisations pour les années 2008, 2009 et 2010 ;

**ATTENDU Qu'un** avis de motion de ce règlement a été donné à la séance du 5 novembre 2007 ;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par Lise Levesque, appuyé par Jean-Roch Lantagne et résolu unanimement que le règlement numéro 295 est et soit adopté et que le conseil ordonne et statue par le présent règlement ce qui suit :

**Article 1 :**

Le conseil adopte le budget «**dépenses** » qui suit pour l'année financière 2008:

**DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT :**

▪ Administration générale :	185 513, \$
▪ Sécurité publique :	141 475, \$
▪ Transport :	233 070, \$
▪ Hygiène du milieu :	394 288, \$
▪ Urbanisme et mise en valeur du territoire :	34 523, \$
▪ Santé et bien-être :	3 823, \$
▪ Loisir et culture :	186 092, \$
▪ Frais de financement :	172 000, \$

**Total des dépenses de fonctionnement : 1 350 784, \$**

**ACTIVITES FINANCIERES :**

▪ Remboursement en capital :	348 900, \$
▪ Remboursement au fonds de roulement :	17 478, \$

**DEPENSES D'INVESTISSEMENT : 7 167, \$**

**TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT, D'ACTIVITES FINANCIÈRES ET D'INVESTISSEMENT : 1 724 329,\$**

**Article 2 :**

Le conseil adopte le budget «revenus » qui suit pour l'année financière 2008 :

**REVENUS :**

▪ Taxes :	919 813,\$
▪ Paiements tenant lieu de taxes :	31 283,\$
▪ Autres revenus de sources locales :	151 918,\$
▪ Transferts :	621 315,\$

**Total des revenus : 1 724 329,\$**

**Article 3 :**

Le conseil adopte le programme triennal des immobilisations qui se répartit comme suit :

	<b>Année 2008</b>	<b>Année 2009</b>	<b>Année 2010</b>
Total des dépenses	211 167,\$	600 000, \$	650 000, \$

La ventilation de ces immobilisations apparaît à l'annexe A.

**Article 4 :**

Le taux de la taxe foncière générale est fixé à 1,35\$ du 100, \$ d'évaluation pour l'année 2008 conformément au rôle d'évaluation en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2008.

**Article 5 :** (Tarification)

Le conseil fixe le tarif «**aqueduc 2008** » à **202, \$** pour l'unité de référence 1 «résidentiel » identifiée au tableau des unités contenu au règlement numéro 227 et ce, pour tous les immeubles identifiés.

Le prix au mètre cube tel qu'il sera fixé aux scieries est de **0,68\$** tel qu'il est établi dans l'annexe B.

**Article 6 :** (Tarification)

Le conseil fixe le tarif pour la «**collecte des ordures ménagères et des matières recyclables** » pour l'année 2008, à **110, \$** pour l'unité de référence 1 «Résidentiel » identifiée au tableau des unités contenu au règlement numéro 228 et ce pour tous les immeubles identifiés.

**Article 7 :** (Tarification)

Le conseil fixe le tarif pour le remboursement de la dette pour le projet « Aqueduc, égout, voirie, interception et traitement des eaux usées » pour l'année 2008 à **177,\$** pour l'unité de référence 1 « Résidentiel » identifiée au tableau des unités contenu aux règlements numéros 278 et 285 et ce pour tous les immeubles identifiés.

**Article 8 :**

Le taux d'intérêt s'appliquant à toutes taxes, tarifs, compensations, permis ou créances dus à la municipalité est fixé à **14%** à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2008.

**Article 9:**

Le présent règlement entrera en vigueur selon la loi.

-----  
MAIRE

-----  
DIR. GÉNÉRALE, GREFFIÈRE

Avis de motion : Le 5 novembre 2007.  
Adoption : Le 19 décembre 2007.  
Publication : Le 20 décembre 2007.

## ANNEXE A

### IMMOBILISATIONS

Programme triennal des dépenses en immobilisations :

**2008:**

▪ Camion citerne incendie inter-municipalité (75000,\$/15 ans) :	7 167,\$
▪ Pavage rue St-Léo (partie) :	9 000,\$
▪ Infrastructures rue St-François, St-Clément, Fournier:	75 000,\$
▪ Infrastructures rue Michaud :	100 000,\$
▪ Pluvial prolongement Fournier :	20 000,\$
<b>TOTAL :</b>	<b>211 167,\$</b>

**(Source de financement : budget, surplus accumulé, subvention  
remboursement de la taxe d'accise)**

**2009 :**

▪ Pavage rues des Prés et Mitis :	40 000,\$
▪ Réfection de la toiture de la bibliothèque :	10 000,\$
▪ Projet de développement rue Saint-Jean-Baptiste Nord :	350 000,\$
▪ Achat camion incendie :	200 000,\$

**TOTAL :** **600 000,\$**

**(Source de financement : Budget, emprunt à long terme )**

**2010:**

▪ Projet de développement rue Saint-Jean-Baptiste Nord :	400 000,\$
▪ Achat d'une niveleuse :	250 000,\$

**Total :** **650 000, \$**

**(Source de financement : Emprunt et/ou surplus accumulé)**

## ANNEXE B

### Calcul du coût de l'eau au mètre cube :

Nombre de mètres cubes consommés en 2007 : 377 068 mètres cubes

Total des dépenses pour aqueduc : 285 494,\$  
Subvention Gouv. Québec : ( 27 520,\$)  
Solde : 257 974,\$

Prix au mètre cube :  $(257\,974,\$ / 377\,068\text{ m}^3)$  : 0,68\$/m<sup>3</sup>

Bois d'œuvre Cédrico : 591 m<sup>3</sup> bureau  
m<sup>3</sup> garage  
36 424 m<sup>3</sup> usine

**Total :** 37 015 m<sup>3</sup>

Bowater : 331 m<sup>3</sup> bureau  
15 m<sup>3</sup> garage  
25 330 m<sup>3</sup> usine

**Total :** 25 676 m<sup>3</sup>

### Facturation :

**Bois d'œuvre Cédrico : 37 015 m<sup>3</sup> x 0,68/m<sup>3</sup> : 25 170,\$ (an passé 34 023,\$)**

**Bowater : 25 676 m<sup>3</sup> x 0,68/m<sup>3</sup>: 17 460,\$ (an passé 33 331,\$)**

**Sainte-Flavie/Grand-Métis : 54 733,82,\$**

## ANNEXE C

### Prévisions budgétaires 2008 Alimentation en eau potable du secteur de l'IML

---

Sommes à verser par Sainte-Flavie en 2008  
(Établies selon la consommation de 2006)

---

% consommation en 2006 : 8.8%

Indice du coût de la vie au 31-10-2007 : 2.4%

---

#### Réseau de distribution de l'eau :

Salaires :	72200, x .088	6354,\$
Charges sociales :	15122, x .088	1331,\$
Téléphone Station de pompage :	1000, x .088	88,\$
Entretien du réseau :	15000, x .088	1320,\$
Services professionnels :	5000, x .088	440,\$
Électricité, usine de pompage :	35000, x .088	3080,\$
Frais de déplacements :	500, x .088	44,\$
Cotisation association, formation	1000, x .088	88,\$
Produits chimiques :	50000, x .088	4400,\$

#### Frais d'occupation de la bâtisse :

Entretien et réparation :	1000, x .088	88,\$
Assurances	5500, x .088	484,\$
Droit de passage :	1000, x .088	88,\$

#### Dépenses du matériel roulant :

Carburant et huile :	25000, x .10 x .088	220,\$
Pièces et accessoires :	5000, x .088	440,\$
Assurances et immatriculation :	3000, x .088	264,\$
Location de véhicules :	5000, x .088	440,\$

#### Administration :

Salaires :	54977, x .20 x .088	968,\$
Charges sociales :	13078, x .20 x .088	230,\$
Frais de poste :	4000, x .20 x .088	70,\$
Téléphone :	1800, x .20 x .088	32,\$

Fourniture de bureau :	5000, x .20 x .088	88,\$
Services informatiques :	4000, x .20 x .088	70,\$

Frais de vérification :	7000, x .20 x .088	123,\$
Loyer de bureau :	11481, x .20 x .088	202,\$
Frais de banque :	2280, x .20 x .088	40,\$

Frais de financement:

Intérêts :	(18507, - 7520,) x .088	967,\$
Capital :	(49700, - 20000,) x .088	2614,\$
Amortissement des frais d'émission:	1965,\$ x .088	173,\$

*Subvention reçue du gouvernement du Qc : 27520,\$*

**COMPENSATION ANNUELLE :**

**23 387,52\$ x 1.024= 23 948,82\$**

**TOTAL ESTIMÉ POUR 2008**

**48 694,82\$**

**Prévisions budgétaires 2008**  
**Alimentation en eau potable du secteur de Grand-Métis**

Sommes à verser par Grand-Métis en 2008

(Établies selon une consommation de 2007)

Indice du coût de la vie au 31-10-2007 : 2.4%

**Réseau de distribution de l'eau :**

Salaires :	72200,\$
Charges sociales :	15122,\$
Téléphone Station de pompage :	1000,\$
Entretien du réseau :	15000,\$
Services professionnels :	5000,\$
Électricité, usine de pompage :	35000,\$
Frais de déplacements :	500,\$
Cotisation association, formation	1000,\$
Produits chimiques :	50000,\$

**Frais d'occupation de la bâtisse :**

Entretien et réparation :	1000,\$
---------------------------	---------

Assurances	5500,\$
Droit de passage :	1000,\$

**Dépenses du matériel roulant :**

Carburant et huile :	2500,\$
Pièces et accessoires :	5000,\$
Assurances et immatriculation :	3000,\$
Location de véhicules :	5000,\$

**Administration :**

Salaires :	10995,\$
Charges sociales :	2616,\$
Frais de poste :	800,\$
Téléphone :	360,\$
Fourniture de bureau :	1000,\$
Services informatiques :	800,\$
Frais de vérification :	1400,\$
Loyer de bureau :	2296,\$
Frais de banque :	456,\$

Frais de financement des nouvelles infrastructures :

Intérêts :(18507, - 7520,)	10987,\$
Capital :(49700, - 20000,)	29700,\$
Amortissement des frais d'émission :	1965,\$
<i>Subvention reçue du gouvernement du Qc : 27520,\$</i>	

**Total des dépenses d'exploitation : 281197,\$**

**COMPENSATION ANNUELLE :**

<b>2708,30\$ x 1,024</b>	<b>2773,\$</b>
--------------------------	----------------

**TOTAL ESTIMÉ POUR 2008**

<b>4380 m<sup>3</sup> (consommation) :</b>	<b>3266,\$</b>
--	----------------

<b>TOTAL :</b>	<b>6039,\$</b>
----------------	----------------

---

Annexe

Consommation totale Octobre 2006 à Octobre 2007 : 377068 m<sup>3</sup>

Consommation de Grand-Métis : 4380 m<sup>3</sup>

Participation financière de Grand-Métis :  
4380 m<sup>3</sup> / 377068 m<sup>3</sup> x 281197\$ 3266,\$



**ANNEXE D**  
**BUDGET INCENDIE 2008**

<b><u>CODES</u></b>	<b><u>DÉFINITIONS</u></b>	<b><u>MONTANTS</u></b>
02-220-140	Salaires-Pompiers	25 000,\$
02-220-200	Cotisation employeur	2 500,\$
02-220-252	CSST	650,\$
02-220-310	Frais de déplacement	2 000,\$
02-220-331	Téléphone	1 000,\$
02-220-339	Télécommunication	2 000,\$
02-220-340	Avis, information	500,\$
02-220-411	Inspection et ramonage	7 500,\$
02-220-413	Frais de vérification	2 000,\$
02-220-421	Assurance incendie/bâtiment	500,\$
02-220-424	Assurances véhicules	1 500,\$
02-220-442	Services payables autres municipalités	2 000,\$
02-220-454	Formation, perfectionnement	4 500,\$
02-220-493	Réception	500,\$
02-220-494	Cotisation, abonnement	250,\$
02-220-522	Entretien , réparation bâtiment	2 000,\$
02-220-525	Entretien, réparation machinerie	2 000,\$
02-220-631	Essence, diesel, huile	1 500,\$
02-220-649	Pièces et accessoires	6 000,\$
02-220-650	Vêtements, chaussures , accessoires	6 000,\$
02-220-681	Électricité	3 000,\$
02-220-689	Enreg.Commission transports	100,\$
02-220-965	Immatriculation	2 000,\$
02-220-999	Administration (6%)	4000,\$
<b>TOTAL</b>		<b>79 000,\$</b>

**BUDGET DES OPÉRATIONS : 79 000,\$**

**Revenus : Services rendus autres villes : (2 000,\$)**

**Frais ramonage payables par Price : (7 500,\$)**

**Total : 69 500,\$**

**ACHAT D'UN CAMION CITERNE : 7 167,\$**

**(75 000,\$ sur 15 ans) (année 4)**

**TOTAL : 76 667,\$**

## ANNEXE E

**Contrat et cueillette des matières résiduelles : 44 122,\$**

Facturation par la MRC de la Mitis :

- Opération du site d'enfouissement sanitaire : 46 614,\$
- CFER (récupération) : 10 333,\$

**TOTAL : 101 069,\$**

---

## ANNEXE F

### Aqueduc, égout, voirie, interception et traitement des eaux usées

- Intérêts sur emprunt : 149 028,\$
- Capital : 269 800,\$
- Subvention TICQ : (274 971,\$)

**TOTAL : 143 857,\$**

## BUDGET 2008

### détaillé

Paiement des taxes en trois versements : 31 mars 2008  
1 juillet 2008  
30 septembre 2008

---

	2007	2008
• Sûreté du Québec :	58 982,\$	56 125,\$
• Financement des CLD :	5 338,\$	5 680,\$
• Contribution à l'OMH :	5 800,\$	3 823,\$
• Remb fds de roulement :	7 022,\$	17 478,\$
• Remb d'emprunt :	168 000,\$	348 900,\$
• Évaluation :	19 000,\$	36 200,\$
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Augmentation des salaires de 2.5%;</li> <li>• Frais pour les services de la Sûreté du Québec : 56 125,\$;</li> <li>• Coût du service d'évaluation : 36 200,\$ (équilibre du rôle)</li> <li>• Pose d'asphalte dans la rue St-Léo( partie);</li> <li>• Développement de la rue Michaud;</li> <li>• Réfection de l'aqueduc rue St-François;</li> <li>• Maintien du Transport adapté :13 500,\$;</li> <li>• Augmentation des dépenses de la MRC de 11,45% (106 130,\$)</li> <li>• Contribution pour le développement économique, CLD et Comité de développement;</li> <li>• Maintien des activités de Village fleuri;</li> <li>• Contribution aux organismes de loisirs;</li> <li>• Cotisations au CRSBP(services de la bibliothèque);</li> <li>• Achat de volumes pour la collection locale de la biblio; peinture intérieure;</li> <li>• Diminution de la somme à verser pour le déficit de la piscine et de l'aréna de Mont-Joli (11 400,\$ à 10 900,\$);</li> <li>• Inforoute large bande (MRC) : 1555,\$;</li> <li>• Matrices graphiques numérisées (MRC) : 1 715,\$;</li> <li>• Ramonage des cheminées : 7500,\$</li> </ul>		
• Dette de la municipalité :		

- **Fonds de roulement** : 17 478,\$ (chenillette, camion GMC, terrains au nord de St-Jean-Baptiste);
- **Traitement de l'eau** : 18507,\$ intérêts, 49700,\$ capital;
- **Garage** : 3936,\$ intérêts, 29400,\$ capital;
- **Assainissement des eaux** :149028,\$ intérêts, 269800,\$ capital;

## REVENUS 2008

<b>Taxes foncières :</b>	<b>1,35\$/100,\$ d'évaluation</b>
<b>Tarif aqueduc :</b>	<b>202,\$/unité</b>
<b>Tarif ordures :</b>	<b>110,\$/unité 165,\$/commerce</b>
<b>Tarif aqueduc pour les scieries :</b>	<b>0,68\$/mètre cube</b>
<b>Tarif assainissement des eaux :</b>	<b>177,\$/unité</b>
<b>Compensation pour l'école :</b>	<b>29 808,\$</b>
<b>Péréquation :</b>	<b>292 000,\$</b>
<b>Redevances matières résiduelles :</b>	<b>14 824,\$</b>

## DEPENSES PAR SECTEUR :

	2007	2008
● Législation :	35369,\$	35818,\$
● Gestion financière :	93457,\$	97110,\$
● Greffe :	2500,\$	5000,\$
● Evaluation :	21197,\$	37915,\$
● Administration autres :	18175,\$	9670,\$
● Sécurité publique :	140190,\$	141475,\$
● Voirie été :	108463,\$	104558,\$
● Voirie hiver :	97304,\$	95802,\$
● Eclairage public :	16500,\$	15500,\$
● Transport-autres : Circulation, transport adapté	15700,\$	17210,\$
● Distribution de l'eau :	215083,\$	215322,\$
● Réseau d'égout :	16400,\$	21450,\$
● Traitement des eaux usées :	55858,\$	56445,\$
● Ordures et récupération :	95211,\$	101071,\$
● Urbanisme et zonage:	21972,\$	26343,\$
● Développement industriel :	5838,\$	6180,\$
● Village fleuri :	1500,\$	2000,\$
● Logement :	5800,\$	3823,\$
● Centre communautaire :	76106,\$	77976,\$
● Patinoire :	30614,\$	33716,\$
● Parc et terrain de jeux :	36711,\$	41592,\$
● Bibliothèque :	21493,\$	23808,\$
● Loisir et culture(dons):	8500,\$	9000,\$
● Frais de financement :	236394,\$	538378,\$

## REVENUS

	<b>2006</b>	<b>2007</b>	<b>2008</b>
Taxes foncières :	479537,\$	486755,\$	489335,\$
Aqueduc :	217604,\$	198159,\$	200 392,\$
Matières résiduelles :	59970,\$	81432,\$	86 185,\$
Traitement des eaux usées :	15048,\$	84420,\$	143 901,\$
Gouv. Québec :			
Ecole :	22189,\$	24647,\$	29808,\$
Péréquation :	190714,\$	232409,\$	292000,\$
Remboursement de la TVQ :		11375,\$	0
Redevance à l'enfouissement :		14040,\$	14824,\$
Subvention pour remboursement de la dette :			302491,\$